



13-6
2021

TIN YÊU
PHỤC VỤ

CD CHÚA KITÔ PHỤC SINH

TRUNG TÂM ĐỨC BÀ PHỤ HỘ CÁC GIÁO HỮU

7707 Murray Drive - Stockton, CA 95210

website: cdcktpsstockton.com

TRẠI HUẤN LUYỆN LÃNH ĐẠO GIỚI TRẺ (SYLC 2021)

Xin Cộng Đoàn tiếp tục khuyến khích và cầu nguyện cho các bạn trẻ tham dự TRẠI HUẤN LUYỆN LÃNH ĐẠO GIỚI TRẺ (SALESIAN YOUTH LEADERSHIP CONFERENCE) từ thứ Sáu 11-6 đến thứ Năm 17-6-2021 tại Trung Tâm.

LỄ TẠ ƠN CHO CÁC HỌC SINH RA TRƯỜNG 2021



Cộng Đoàn sẽ tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn mừng tốt nghiệp cho các học sinh trong Cộng Đoàn lúc 9am Chúa Nhật 27-6-2021. Xin quý phụ huynh có con em ra trường liên lạc với Nina: (209)507-1884 -

tháng 6



kính

THÁNH TÂM

KHI CON NGƯỜI NGÀY NAY VÔ CẢM, CHỈ BIẾT ĐẾN MÌNH, TRÊN THẬP GIÁ THIÊN CHÚA TỎ LỘ TÌNH YÊU VÔ BIÊN VÀ VÔ ĐIỀU KIỆN MUỐN TRAO HẾT CHO CON NGƯỜI

CHÚA NHẬT II *thường niên*



Vương Quốc **THIÊN CHÚA**

"Nước Thiên Chúa giống như người kia đã gieo hạt xuống đất: người đó ngủ hay thức, đêm hay ngày, hạt giống cứ đâm mầm và mọc lên." Mc 4:26-27

Chúa Giêsu dùng dụ ngôn hạt giống để rao giảng về Nước Thiên Chúa. Hình ảnh cụ thể và dễ hiểu. Nước Thiên Chúa giống như người nông dân gieo hạt xuống đất. Hạt giống âm thầm nảy mầm, phát triển và sinh bông hạt. Cũng vậy, hạt giống Lời Chúa được gieo vào lòng thế giới và gieo vào lòng người sẽ nảy mầm và sinh nhiều hoa trái tốt lành. Nước Thiên Chúa là vương quốc của tình yêu và sự thật, không ngừng tăng trưởng dọc dài thời gian của lịch sử nhân loại. Không ai có thể ngăn cản sự phát triển của Nước Thiên Chúa. "Đêm hay ngày, người ấy có ngủ hay thức, thì hạt giống này nảy mầm và mọc lên, bằng cách nào thì người ấy không biết". Hạt cải nhỏ mọc thành cây to chứa đựng bài học: có nhiều việc lớn phải bắt đầu bằng những việc nhỏ. Sự kỳ diệu của hạt giống là vẫn âm thầm lớn lên theo quy luật tự nhiên và sẽ có một ngày nó trở thành cây cao bóng cả cho đàn chim trú ngụ. Hãy đi ra và gieo hạt giống Tin mừng, hạt giống yêu thương phục vụ, Chúa sẽ giúp hạt giống nảy mầm, lớn lên và sinh hoa kết trái nơi môi trường chúng ta đang sống.

Lạy Chúa, xin tạ ơn Chúa đã mời gọi chúng con vào và trở nên công dân của Vương Quốc Chúa. Xin mở mắt chúng con nhìn thấy, giữa đêm tối của sự dữ, mọi hạt giống từ tay Chúa gieo trồng vẫn sống và tăng trưởng kỳ diệu khi tới mùa gặt. Xin luôn gìn giữ niềm hy vọng chắc chắn này trong tâm hồn chúng con để chúng con biết luôn hân hoan ra đi là người gieo giống của Chúa.

BẠN KHÔNG THỂ BỎ BÁNH THÁNH THỂ NẾU TRÁI TIM BẠN KHÉP KÍN VỚI ANH CHỊ EM MÌNH. BẠN KHÔNG THỂ ẲN BÁNH NÀY NẾU BẠN KHÔNG CHO KẺ ĐÓI ẲN. BẠN KHÔNG THỂ CHIA SẺ BÁNH NÀY NẾU BẠN KHÔNG CHIA SẺ NHỮNG ĐAU KHỔ CỦA NHỮNG NGƯỜI ĐANG QUẦN BÁCH... VÀ KỂ TỪ NAY TRỞ ĐI, THÁNH THỂ CỦA CHÚNG TA BIẾN ĐỔI THỂ GIỚI ĐẾN MỨC CHÚNG TA ĐỂ CHO CHÍNH MÌNH ĐƯỢC BIẾN ĐỔI VÀ TRỞ THÀNH TÂM BÁNH BỎ RA CHO NGƯỜI KHÁC.

ĐTC PHRANXICÔ



**CHÚA NHẬT
TUẦN XI
THƯỜNG NIÊN
NĂM B
13-06-2021**

BÀI ĐỌC I: Ed 17, 22-24
"Ta cho cây thấp mọc lên".
Trích sách Tiên tri Êdêkiel.

Đây Chúa là Thiên Chúa phán: "Chính Ta sẽ chặt ngọn cao nhất cây hương nam; Ta sẽ bẻ một chồi non từ ngọn mọc ra, và sẽ đem trồng nó trên núi cao chót vót. Ta sẽ trồng nó trên đỉnh núi Israel, nó sẽ đâm chồi, kết quả, và trở thành cây hương nam vĩ đại; các thú chim trời đều đến ẩn náu dưới thân cây và làm tổ dưới tàn nó. Tất cả những cây rừng đều biết Ta là Thiên Chúa, Ta đã hạ cây cao xuống và cho cây thấp mọc lên. Ta đã làm cho cây tươi ra khô héo, và làm cho cây khô trở nên xanh tươi. Ta là Chúa, Ta đã phán và đã hành động". Đó là lời Chúa.

ĐÁP CA:

**LẠY CHÚA, THIỆN HẢO THAY
VIỆC KHEN NGỢI CHÚA (X. C. 2A).**

- 1) Thiện hảo thay việc khen ngợi Chúa, và đàn ca danh Ngài, ôi Đấng Tối Cao, hầu loan truyền tình thương Ngài vào buổi sớm, và lòng trung tín Ngài vào lúc ban đêm.
- 2) Người hiền đức như cây chà là nở hoa tươi tốt, vươn mình lên như cây hương bá đất Liban. Họ được vun trồng trong nhà Chúa, trong hành lang nhà Thiên Chúa chúng tôi họ nở bông.
- 3) Ngay trong tuổi già họ còn sinh trái, họ đầy nhựa sống và họ sống xanh tươi, để họ loan truyền Chúa nhường bao công chính, Chúa là Đá Tảng của tôi, nơi Chúa chẳng có gian tà.

BÀI ĐỌC II: 2 Cr 5, 6-10

"Dù ra đi hay ở lại trong thân xác, chúng ta hãy sống đẹp lòng Chúa".
Trích thư thứ hai của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, chúng ta hằng bạo dạn, vì biết rằng bao lâu sống trong thân xác này, là chúng ta lưu lạc xa Chúa, vì chưng nhờ đức tin, chứ không phải vì đã thấy, mà chúng ta tiến bước. Chúng ta cũng bạo dạn và ao ước thà lìa xa thân xác để ở cùng Chúa. Và vì thế, dù ở trong xác hay ra khỏi xác, chúng ta hãy cố gắng sống đẹp lòng Chúa. Bởi tất cả mọi người chúng ta đều phải phơi bày trước toà án của Đức Kitô, để mỗi người lãnh lấy thành quả đời sống mình, tùy mình đã làm lành hay đã làm dữ. Đó là lời Chúa.

ALLELUIA! ALLELUIA!

**CHÚA PHÁN: "TA LÀ SỰ SÁNG
THẾ GIAN, AI THEO TA, SẼ ĐƯỢC
ÁNH SÁNG BAN SỰ SỐNG".**

PHÚC ÂM: Mc 4, 26-34

"Người kia đã gieo hạt xuống đất, rồi đi ngủ, hạt giống mọc lên thế nào người đó cũng không hay biết".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng dân chúng rằng: "Nước Thiên Chúa giống như người kia đã gieo hạt xuống đất: người đó ngủ hay thức, đêm hay ngày, hạt giống cứ đâm mầm và mọc lên thế nào người đó cũng không hay biết nữa. Đất tự nó làm cây lúa mọc lên: trước hết thành cây, rồi đâm bông, rồi kết hạt. Và khi lúa chín, người ấy liền gặt vì đã đến mùa".

Người còn phán: "Chúng ta sẽ lấy gì mà hình dung nước Thiên Chúa? Hay dùng dụ ngôn nào mà so sánh nước đó được? Nước đó giống như hạt cải, khi gieo xuống đất thì nhỏ bé nhất trong tất cả các hạt trên mặt đất. Nhưng khi gieo rồi, nó mọc lên thành cây rau lớn nhất, và đâm những cành to, đến nỗi chim trời có thể tới núp bóng được". Người dùng nhiều dụ ngôn như thế mà rao giảng lời Chúa cho họ, tùy sức họ có thể hiểu được, và Người chỉ nói với họ bằng dụ ngôn, nhưng khi ở riêng với các môn đệ, Người giải thích tất cả cho các ông. Đó là lời Chúa.

TA CẦN PHẢI TÔN SÙNG THÁNH TÂM

“Tất cả những ai đang vất vả mang gánh nặng nề, hãy đến cùng tôi, tôi sẽ cho nghỉ ngơi. Anh em hãy mang lấy ách của tôi, vì ách tôi êm ái, và gánh tôi nhẹ nhàng và hãy học với tôi, vì tôi có lòng hiền hậu và khiêm nhường. Tâm hồn anh em sẽ được nghỉ ngơi bồi dưỡng.” (Mat. 11: 28-29)

Sau một năm hứng chịu nạn dịch Covid, chúng ta thấy đều mệt mỏi và tâm hồn rất cần được nghỉ ngơi. Bóng ma của bệnh tật và cái chết đeo bám chúng ta, cũng như sự tàn phá do ảnh hưởng của các hạn chế về đại dịch, vốn ngày càng trở nên nặng nề hơn khi phải ứng phó với sự lây lan của vi rút. Nhiều bệnh nhân tuyệt vọng trong bệnh viện, và những người phục vụ họ ngày càng mệt mỏi, trong khi thậm chí nhiều người còn thấy mất kế sinh nhai; con người khôn khổ ngày càng nhiều hơn bao giờ hết. Chúng ta đều bị ảnh hưởng bởi sự cô lập và giãn cách dường như không kết thúc có thể không chịu đựng nổi. Và vào thời điểm mà rất cần có sức mạnh tinh thần, hãy gia tăng dưỡng khí tinh thần thiết yếu của các bí tích đã bị cắt giảm; hạn chế đó không thể kéo dài lâu được nữa. Trong cảnh đau buồn này, chúng ta cũng thấy những tấm gương đặc biệt về tình yêu thương, sự hy sinh và sự phục vụ quên mình dành cho những người đau khổ, nhưng những căng thẳng của thời đại chúng ta đang hiển hiện trước mắt chúng ta hết thảy.

Hoàn toàn khác với đại dịch, đây thực sự là những ngày đau khổ, có nhiều xung đột trên thế giới, và những tranh chấp như đã thấy trong xã hội dân sự. Trên toàn cầu những người tị nạn chạy trốn khỏi các chế độ áp bức, và máu của các vị tử đạo đang gởi trách chúng ta vẫn bình thân an nhiên với đạo Chúa. Tại đất nước chúng ta, các xu hướng xã hội đối lập với Phúc âm quy tụ mạnh mẽ. Sự phẫn nộ đã thấy gia tăng trên các phương tiện truyền thông xã hội, trong các diễn từ chính trị, và đôi khi cả trên đường phố. Ngay cả trong Giáo hội, và đặc biệt là trong Giáo hội, chúng ta không thể thoát khỏi

những cơn gay gắt đáng cay.

Đối mặt với tất cả những điều đó, chúng ta càng phải chăm chú lắng nghe Lời Chúa hơn:

Chưa bao giờ có một thời kỳ thịnh vượng, và chúng ta cũng như với mỗi thế hệ con cái Chúa, trong cương vị phục vụ mà Thiên Chúa đã đặt dễ, thường bị vùi dập bởi sóng gió của sợ hãi, nhưng hãy sẵn sàng gặp Chúa Giêsu đang đi trên mặt nước bão tố, nói với chúng ta: "Đừng sợ." (Ga. 6:20). Đặc biệt là trong những thời điểm khó khăn này, chúng ta có một sứ mệnh đã lãnh nhận trong Bí tích Rửa tội và Thêm sức, là hãy bước ra ngoài hội nhập, mang theo lòng yêu thương nhân từ, noi gương Chúa Kitô, để chia sẻ tình yêu chữa lành của Người.

Tuy nhiên, để có thể làm được điều đó, trước tiên chúng ta cần đi sâu hơn vào chính đời sống đức tin của mình, qua lời cầu nguyện, qua việc suy ngẫm về Kinh Thánh, đặc biệt là Tin Mừng và qua các bí tích. Như ngôn sứ Isaiah nói: "Các bạn sẽ vui mừng mức nước tận nguồn ơn cứu độ" (Is. 12: 3) Tôi tin chắc rằng điều đó mang lại hiệu quả hơn cho chúng ta sự hướng dẫn và sức mạnh cần thiết để hoàn thành sứ mệnh của chúng ta trong vai trò là những môn đệ của Chúa Giêsu, trong một thế giới rất cần tình yêu của Ngài, chúng ta cũng cần khám phá lại một kho tàng, trung tâm của đời sống chúng ta trong Đức Kitô, rõ ràng vốn tiềm tàng trong di sản tinh thần Công giáo của chúng ta. Đối với tôi, dường như nó càng rõ ràng hơn bao giờ hết, đặc biệt là trong những ngày này, tất cả chúng ta sẽ làm tốt để chăm chú tập trung vào biểu tượng của tình yêu tử bi của Chúa Kitô là Thánh Tâm Chúa Giêsu.

Và vì vậy tôi mời tất cả những người Công giáo trong tổng giáo phận này, trong mọi gia đình chúng ta, trong cộng đồng tôn giáo, giáo xứ, bệnh viện, trường học và các cơ sở, hãy tập trung vào ý nghĩa của biểu hiện này, biểu hiện tình yêu hy sinh và tử bi của Đức Kitô, Thánh Tâm Chúa Giêsu, và làm cho việc sùng kính Thánh Tâm Chúa trở thành một phần quan trọng trong đời sống đức tin của chúng ta.

**Trích Thư Mục Vụ Mới của Đức Hồng Y
Collins Tổng Giáo Phận Toronto**

Q/G CHÚA NHẬT 30-5-2021	\$1,83000
Q/G CHÚA NHẬT 06-6-2021	\$2,008.00



Cuộc thử thách đức tin do Covid-19

“Thiên Chúa không bao giờ bằng bất cứ cách nào, một cách trực tiếp hay gián tiếp là nguyên nhân của sự dữ luân lý. Tuy nhiên, Ngài cho phép điều đó và tôn trọng sự tự do của thụ tạo và một cách bí nhiệm, Ngài biến từ sự dữ dẫn tới điều thiện hảo”.

Trong biến cố dịch Covid-19, người ta có cảm tưởng như Giáo hội đã ngưng trệ, tê liệt, mọi người co rút trong nhà. Quả là một cuộc thử thách Đức tin như vàng được thử trong lửa. Lúc này người ta dễ nhận ra yếu tố gia đình là cực kỳ quan trọng, gia đình mới là tổ ấm đúng nghĩa, dù rằng bạo lực gia đình hay xâm phạm tình dục trẻ em ở một số nơi gia tăng. Tuy nhiên nói chung, mỗi người mới thấy tình cảm gắn kết của những người thân yêu trong gia đình được triển nở, mới biết ơn nhau. Và nhất là trong những kinh nguyện và qua Thánh Lễ trực tuyến trong gia đình, mỗi Kitô hữu mới nhận ra gia đình thực sự là một GIÁO HỘI TẠI GIA (Đền Thờ Thiên Chúa ngay trong gia đình, thay vì nhà thờ giáo xứ).

Cũng qua biến cố, mỗi người mới nhận ra thân phận mình bé nhỏ, phải có bổn phận với gia đình, xã hội và Giáo hội. Sự dữ xuất hiện như một màu nhiệm, kết quả cuối cùng dù còn là bí nhiệm, nhưng chắc chắn con người sẽ tìm được sự thiện hảo trong biến cố đau thương này, như sách Giáo lý của Hội Thánh Công giáo số 311 khẳng định: “Thiên Chúa không bao giờ bằng bất cứ cách nào, một cách trực tiếp hay gián tiếp là nguyên nhân của sự dữ luân lý. Tuy nhiên, Ngài cho phép điều đó và tôn trọng sự tự do của thụ tạo và một cách bí nhiệm, Ngài biến từ sự dữ dẫn tới điều thiện hảo”.

Giáo Hội luôn cần được thanh luyện để trở nên tinh tuyền, như trong lịch sử mỗi thời đại, Giáo hội đều bị thử thách mỗi cách khác nhau. Dù hòa bình, chiến tranh, biến động chính trị hay tai ương, Giáo hội đều có chung số phận và trách nhiệm

với đồng loại, nhưng lại đặc biệt mang dấu ấn riêng, hoặc thuận tiện, hoặc bị bách hại hay bị thử thách cách nào đó. Giáo hội trần thế là như vậy, nhưng Hội Thánh huyền nhiệm của Đức Kitô cũng không nằm ngoài quy luật này, bởi cần được kết hiệp với Đức Kitô, vượt qua cuộc khổ nạn (đau khổ) rồi mới bước vào vinh quang để chiến thắng sự dữ.

Cách ly xã hội trong mùa dịch, khiến con người dễ phản tỉnh và xem lại lối tư duy cố hữu của mình. Mọi người cảm thấy thân phận, vị thế của mình trong xã hội thật bấp bênh – không kể yếu tố tâm linh. Mỗi người cảm thấy như mình bị tước bỏ mất đi cái quyền và vị thế của mình trong cộng đồng xã hội.

Trước cách ly, ai cũng thấy mình có đủ thứ quyền hạn: Quyền hoạt động theo ý thích, quyền cư trú và tổ chức cuộc sống riêng tư, quyền lựa chọn nghề nghiệp, quyền kinh doanh, quyền hưởng thụ, quyền “mánh mung”... Nay tạm mất đi những cái mà tưởng rằng mình nắm chắc, không bao giờ mất được.

Và mọi người, mọi giới, mọi nghề nghiệp, mọi trình độ đều cảm thấy tất cả sự việc đều biến dịch, thân phận và cuộc đời là VÔ THƯỜNG. Từ đó, lối tư duy cũ đã lỗi thời, cần phải có lối tư duy mới, thay đổi từ chính bản thân mình. Mọi sự vật, sự việc đều không tồn tại như mình tưởng, như mình đã nắm chắc trong tầm tay. Hóa ra quyền lợi của con người không phải từ mình mà có, mà là do người khác (phải hy sinh, chịu lụy mình), do xã hội ban tặng. Người có đức tin thì nhận ra là do Thiên Chúa đã ban, nên không ai có quyền tự phụ và lên mặt với người khác.

Có lẽ Covid-19 là một cuộc thanh lọc lớn trong lịch sử nhân loại, để con người loại đi những cặn bã, những chất thô, những hình hình thức nô dịch, những lối suy tư xơ cứng, những hãnh diện hão huyền, những cảm tính tiêu cực, những vật dục hoang tưởng... nơi tâm hồn mỗi người, giúp con người phản tỉnh để nhìn lại chính mình, hướng tới những điều giá trị bất biến hơn, cũng chính là gặp được Thiên Chúa trong biến cố này.

<https://dongten.net/2020/08/10/cuoc-thu-thach-duc-tin-do-covid-19/>